

# 蔣經國國際學術交流基金會 簡訊 (2017 年 8 月)

## 一、學術交流

1. 德國杜賓根大學歐洲當代臺灣研究中心 (European Research Center on Contemporary Taiwan, ERCCT) 主任舒耕德 (Gunter Schubert) 教授於四月五日至本會拜訪，由朱雲漢執行長出面接待。舒耕德主任此次來訪，除說明該校與本會目前合作計畫之執行情況，並針對歐洲目前的臺灣研究及亞洲研究現況與朱執行長進行討論，同時商討未來繼續合作其它項目之可能方向。
2. 第四屆「全球公共外交網絡論壇」(Global Public Diplomacy Network, GPDNet) 由土耳其尤努斯·埃姆萊學院 (Yunus Emre Institute) 擔任秘書處工作，本會為會員國之一。主辦單位規劃此次活動以「故事」為架構，全名定為「Tales for Everyone Festival」，由 GPDNet 會員國邀請該國的說書人與會，圍繞著「情」(love, passion, affection) 的主題，講述具有文化特色與普世精神的故事，本會因此特別邀請中央研究院中國文哲研究所胡曉真所長與交通大學建築研究所所長龔書章教授於一百零六年四月二十日至四月二十三日代表本會出席。四月二十二日歸國前夕，駐土耳其代表處鄭泰祥大使設宴邀請胡所長、龔所長、安卡拉大學亞太研究中心主任 A. Merthan Dündar 教授與副主任 Gürhan Kirilen 教授共同餐敘並交換意見，雙方期盼未來能有進一步交流。

## 二、會務概況

1. 本會歐洲獎學金審查委員會於四月二十七日至三十日假查理斯大學蔣經國國際漢學中心舉行，朱執行長雲漢於四月二十八日代表本會設宴感謝與會委員，隨行之本會曾志朗董事亦特別於晚宴期間，與委員們分享由臺灣設置的「唐獎」之「漢學」獎項，除說明該獎項之提名及評選方式，亦藉此機會與各國資深漢學家交流，瞭解目前歐洲漢學研究之發展情況。朱執行長停留期間，在中心主任羅然 (Olga Lomová) 教授安排下，於四月二十七日以「東亞公民如何看待中國崛起」為題發表演說，聽眾反應十分熱烈。四月二十八日，朱執行長偕同中央研究院黃進興副院長拜會捷克科學院副院長 Tatána Petrasová 博士，該院於中研院設有海外辦事處，因此雙方會面相談甚歡，並對於未來合作發展交換意見。
2. 本會設於捷克查理斯大學之蔣經國國際漢學中心於一百零六年四月二十七日至五月十日舉辦成立二十周年慶祝活動，由中心主任羅然教授與本會王德威董事共同策劃，並配合歐洲電影節，以推展漢學研究與電影文學為核心，邀請侯孝賢導演、朱天文女士赴捷克出席「臺灣電影及其文化動能」國際學術研討會及「侯孝賢影展」。研討會於五月二日正式開幕，本會郭董事為藩、

朱執行長雲漢代表基金會向主辦單位致意，並感謝查理斯大學對本會蔣經國國際漢學中心的長期支持，期盼未來能繼續深化雙方交流活動。研討會為期二天，邀請加拿大亞伯達大學陸敬思（Christopher Lupke）教授擔任專題演講人，論文發表者則包括倫敦大學國王學院裴開瑞（Chris Berry）博士、倫敦大學亞非學院蔡明燁博士、捷克科學院亞非研究所路丹妮（Táňa Dluhošová）博士、法國里昂第三大學中文系主任克漢東（Corrado Neri）博士、捷克國家電影學院 Jiří Flígl 博士、威尼斯弗斯卡里大學亞洲與北非研究系 Elena Pollacchi 博士等，另亦包括臺灣大學外國語文學系張小虹教授、中興大學臺灣文學與跨國文化研究所李育霖教授等臺灣學者。研討會的最後階段，安排由侯孝賢導演、朱天文女士進行圓桌論壇，並由王德威教授、羅然教授協助主持、翻譯，與會學者踴躍參與討論，並在全場熱烈對談中圓滿落幕。會議期間，中心亦與捷克國家電影學院共同籌劃於當地戲院每晚播放侯孝賢導演電影，包括《海上花》、《黃金之弦》、《悲情城市》、《電姬館》、《最好的時光》、《千禧曼波》等，部分場次觀眾於觀影後亦與侯導演進行問答。此影展引發布拉格觀眾對於臺灣電影的熱烈討論，當地媒體亦大篇幅報導此一盛事。

捷克查理斯大學蔣經國國際漢學中心在過去二十年間，持續於東歐地區推展臺灣研究及漢學研究，至今已有相當成效。該中心除與臺灣高等院校及學術研究機構維持交流與友好關係，並接續邀請歐、美、亞洲各國學者至布拉格進行短期講學，亦開放鄰近的東歐國家學者及博、碩士生參與中心各項活動，對本會期盼提升東歐學術研究水準及促進與各國合作交流關係之目標助益良多。

### 三、各項計畫補助

本會補助各項計畫，近期完成計畫、相關出版品，或其它獲獎殊榮者如下：

1. 德國萊比錫大學 Per Kjeld Sørensen 教授執行之學術研討會計畫「Fourth International Seminar of Young Tibetologist」已完成，並繳交相關出版品，*Ancient Currents, New Traditions: Papers Presented at the Fourth International Seminar of Young Tibetologists* (Potsdam: edition tethys, 2017)。
2. 美國西雅圖華盛頓大學出版社執行之出版補助計畫「The Social Lives of Inkstones: Craftsmen and Scholars in Early-Qing China」已完成，並於 106 年出版由高彥頤(Dorothy Ko)教授撰寫之英文專書 *The Social Life of Inkstones: Artisans and Scholars in Early Qing China* (Seattle: The University of Washington Press, 2017)。
3. 日本愛知大學現代中國學部黃英哲教授執行之專案補助計畫「臺灣學術文化研究叢書系列」已分別於五月十九日出版張小虹教授之《假全球化》日譯版，以及於六月二十三日出版王德威教授之《被壓抑的現代性》日譯版，此系列叢書皆由日本東方書店出版（東京：東方書店，2017）。

蔣經國國際學術交流基金會獎助計畫  
2017-2018 申請需知

獎助範圍：中華文化研究、華人社會研究及臺灣研究。

申請條件：國內外學術研究或教學機構(國內地區必須具備國際合作)。

開放地區：國內、美洲、歐洲、亞太及新興漢學地區。

補助類別：研究計畫、資料庫建置、研討會、出版補助、系列講座及學者補助等。

美洲、歐洲和亞太地區另提供博士論文撰寫獎學金。

申請日期：一、每年 10 月 15 日(研究計畫、資料庫建置、系列講座及學者補助等類別)

二、研討會與出版補助類每年受理兩次

● 9 月 15 日—執行時間在次年 1 月至 6 月

● 1 月 15 日—執行時間在當年 7 月至 12 月

\*本會新增「新興漢學地區」小額補助，提供中/東歐、東南亞、中東與中亞地區研究機構申請，獎助類別包括系列講座、圖書館補助、研究計畫，以及旅費補助。有意申請之學者或學生，請參閱本會網頁。

●基金會總部—有關國內、美洲、歐洲、亞太及新興漢學地區申請事宜

地址：臺北市敦化南路二段 65 號 13F/B

電話：+886-2-2704-5333

傳真：+886-2-2701-6762

e-mail: [cckf@ms1.hinet.net](mailto:cckf@ms1.hinet.net)

<http://www.cckf.org.tw/>

●美洲辦事處

地址：8361 B Greensboro Drive, McLean, VA 22102, USA

電話：+1-703-903-7460

傳真：+1-703-903-7462

e-mail: [ccknao@aol.com](mailto:ccknao@aol.com)

<http://www.cckf.org/>